

**Funktionsbeschreibung / Instruction Manual**



**41.967.xx**  
Stehleuchte / floor lamp  
10,5 W LED, 2.700 K, 1315 lm



**61.621.xx**  
Tischleuchte / table lamp  
10,5 W LED, 2.700 K, 1315 lm



<b>Ein- / Aus-Schalten:</b> <b>Switch on / off:</b>	Durch Drücken des Tasters wird die Leuchte ein- oder ausgeschaltet.	The luminaire is switched on or off by pressing the momentary-action switch.
<b>Dimmfunktion:</b> <b>Dimm-function:</b>	Durch längeres Drücken des Tasters lässt sich die Leuchte hoch- und runterdimmen. <b>ACHTUNG:</b> Nach Erreichen der höchsten oder niedrigsten Helligkeitsstufe endet der Vorgang automatisch	The luminaire can be dimmed up and down by holding down the momentary-action switch. <b>ATTENTION:</b> The process ends automatically when the highest or lowest brightness level is reached
<b>Memoryfunktion:</b> <b>Memory – function:</b>	Der aktuelle Dimm-Wert wird beim Ausschalten der Leuchte gespeichert	The current dimming value is saved when the luminaire is switched off
<b>Memoryfunktion bei Netzausfall:</b> <b>Memory – function at mains failure:</b>	Die Leuchte wird eingeschaltet, wenn sie auch vorher eingeschaltet war. Sie bleibt ausgeschaltet, wenn sie auch vor dem Netzausfall ausgeschaltet war. Diese Funktion ist für schaltbare Steckdosen geeignet.	The luminaire is switched on if it was previously switched on. It remains switched off if it was also switched off before the power failure. This function is suitable for switchable sockets.
<b>Pflege:</b> <b>Preservation of lamp:</b>	Zur Pflege der Leuchten benutzen Sie bitte ein weiches, trockenes Baumwolltuch. Starke Verschmutzungen entfernen Sie bitte mit einem Stark ausgewrungenen, leicht feuchten Fensterleder. Verwenden Sie auf keinen Fall Reinigungsmittel oder chemische Zusatzstoffe, da diese die Oberfläche und Lackschicht der Leuchte beschädigen könnten.	For maintenance of the luminaires please use a soft, dry Cotton cloth. Please remove heavy soiling with a Heavily wrung out, slightly damp chamois leather. Use under no circumstances use detergents or chemical additives, as these could damage the surface and paint coating of the luminaire.